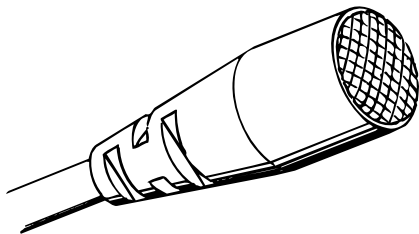
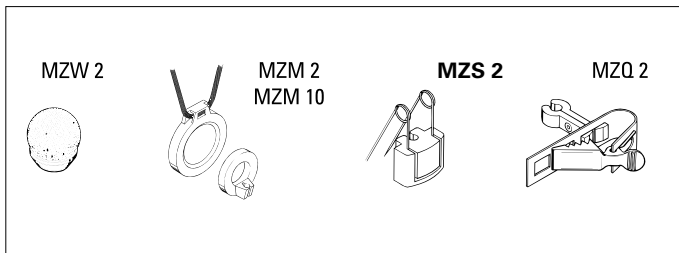
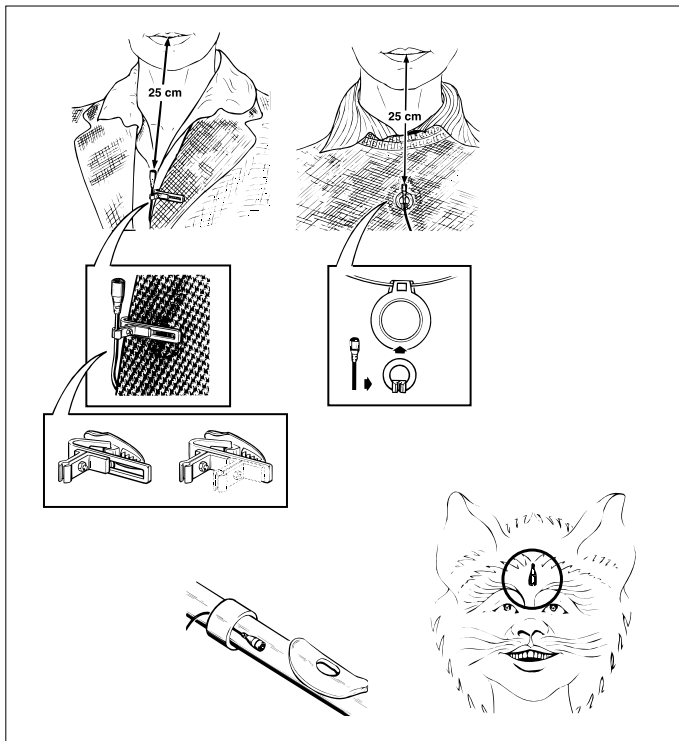


**GEBRAUCHSANLEITUNG  
INSTRUCTIONS FOR USE  
NOTICES D'EMPLOI  
ISTRUZIONI PER L'USO  
INSTRUCCIONES PARA EL USO  
GEBRUIKSAANWIJZING**

# **MKE 2**





Kondensator-Ansteckmikrofon mit Kugelcharakteristik für höchste Ansprüche an Klangqualität und Robustheit. Geeignet für Gesang-/Sprachübertragung und Instrumentenabnahme in allen Bereichen der Liveton-Übertragungstechnik.

### Merkmale

- Sehr kleine Abmessungen
- Körperschallunempfindlich
- Linearer Frequenzgang
- Robust

### Hinweis

Wird das Mikrofon wie dargestellt oder ähnlich befestigt, ist darauf zu achten, daß

- ▶ das Mikrofon nicht direkt auf der Haut aufliegt, und
- ▶ das Mikrofon während des Schminkens abgedeckt wird, um eine Verschmutzung der Einsprache zu vermeiden.

### Befestigung an der Kleidung

Mit der Klammer **MZQ 2** befestigen Sie das Mikrofon am Revers, am Blusenkragen, an der Knopfleiste etc.

Wenn es der Kleiderstoff erlaubt, können Sie das Mikrofon mit der Anstecknadel **MZS 2** befestigen. Diese Befestigung ist mechanisch stark belastbar. Sie bietet sich außerdem an, wenn an der Kleidung keine Aufschläge oder Kanten sind, an denen die Klammer **MZQ 2** Halt findet.

Mit der Magnethalterung **MZM 10 + MZM 2** haftet das Mikrofon unsichtbar auf der Kleidung. Oft reicht die Reibungskraft des Kleiderstoffes aus, daß das Mikrofon nicht verschoben wird. Bei glatten Stoffen wird von hinten zusätzlicher Halt durch die beiliegende Umhängeschnur gegeben.

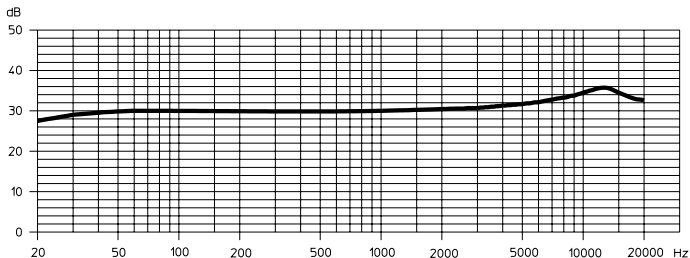
### Lagerung des Mikrofons

- ▶ Mikrofon in trockenen Räumen lagern
- ▶ Bei Betriebsbedingungen, die stark von den im Lagerraum herrschenden klimatischen Bedingungen abweichen, Mikrofon vor Inbetriebnahme etwa 15 Minuten den geänderten klimatischen Verhältnissen aussetzen.

## MKE 2 - Technische Daten und Lieferumfang im Vergleich

	MKE 2-2R	MKE 2-2R bd	MKE 2-2R rd	MKE 2-60	MKE 2-4	MKE 2-5	MKE 2-P
<b>Richtcharakteristik</b>	Kugel	Kugel	Kugel	Kugel	Kugel	Kugel	Kugel
<b>Übertragungsbereich</b>	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB
<b>Freifeldleerlauf- Übertragungsfaktor (1kHz)</b>	31 mV / Pa ±2,5 dB	0,35 mV / Pa ±2,5 dB	6,3 mV / Pa ±2,5 dB	6,3 mV / Pa ±2,5 dB	6,3 mV / Pa ±2,5 dB	31 mV / Pa ±2,5 dB	10 mV / Pa ±2,5 dB
<b>Nennimpedanz</b>	2700 Ω	600 Ω	1000 Ω	200 Ω	1000 Ω	2700 Ω	50 Ω
<b>Min. Abschlußimpedanz</b>	15 KΩ	3,3 KΩ	4,7 KΩ	1000 Ω	4,7 KΩ	15 KΩ	1 KΩ
<b>Ersatzgeräuschpegel A-bewertet (DIN IEC 651) CCIR-bewertet (CCIR 468-1)</b>	27 dB 38 dB	27 dB 38 dB	27 dB 38 dB	27 dB 38 dB	27 dB 38 dB	27 dB 38 dB	27 dB 38 dB
<b>Grenzschalldruckpegel</b>	120 dB	150 dB	140 dB	140 dB	140 dB	120 dB	130 dB
<b>Speisung</b>	aus Sender SK 2012	aus Sender SK 2012	aus Sender SK 2012	aus K6/K6P Speisemodul	aus Sender SK 50/SK 250	offenes Kabelende	Phantomspeisung 12-48 V
<b>Stecker</b>	Mikrodot	Mikrodot	Mikrodot	Sonderstecker System K6	Lemo-Stecker 4-polig	-	XLR-3-Stecker mit integriertem Phantom- Speiseadapter
<b>Kabellänge</b>	1,5 m	1,5 m	1,5 m	3 m	1,5 m	4 m	3 m
<b>Durchmesser des Mikrofons</b>	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm
<b>Gewicht (ohne Stecker + Kabel)</b>	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g
<b>im Lieferumfang des Mikrofons:</b>							
Windschutz MZW 2	2	-	2	2	2	-	2
Befestigungsklammer MZQ 2	2	-	2	2	2	-	2
Anstecknadel MZS 2	1	-	1	1	1	-	1
Magnethalterset MZM2/MZM10	1	-	1	-	1	-	1

## Frequenzdiagramm

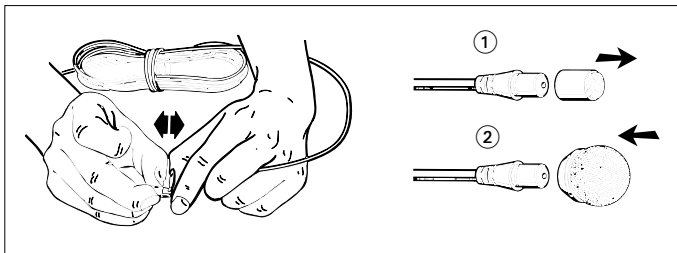


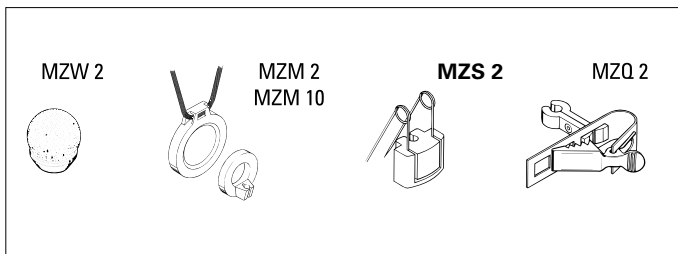
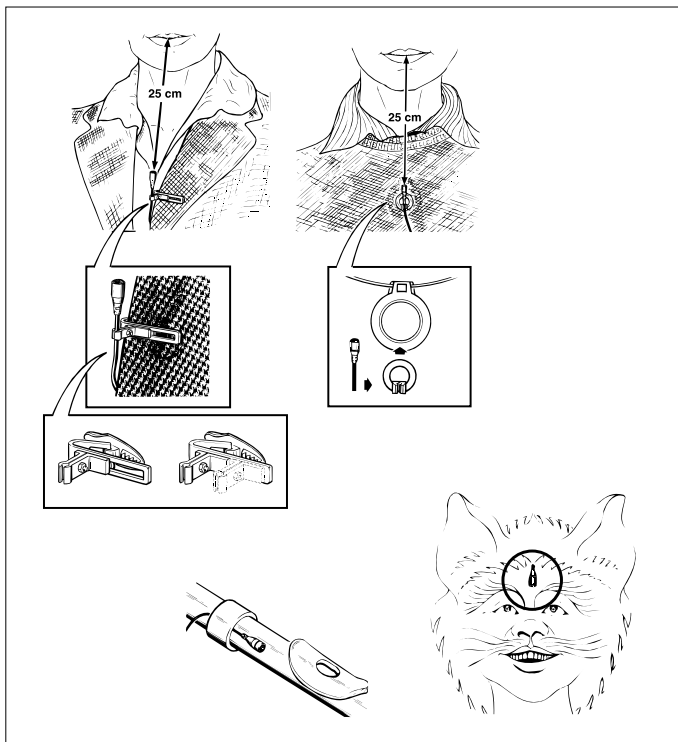
## Reinigen der Einsprache

Einsprache entsprechend Abbildung vom Mikrofon abziehen. Das Lösen der Einsprache kann im Einzelfall mit den Fingern oder einem Werkzeug mit stumpfer Klinge erfolgen. Bei mehreren Mikrofonen und kurzen Reinigungsintervallen (z.B. 1 x wöchentlich) wird die Verwendung eines Abziehwerkzeuges (Bestell-Nr. 37990) empfohlen, das über die Sennheiser Service-Abteilung zu beziehen ist.

Die Reinigungsintervalle sind vom Verschmutzungsgrad abhängig. Die Reinigung der Einsprache sollte im Ultraschallbad mit Kaltron o.ä. erfolgen. Bei sehr starker Verschmutzung oder mechanischer Beschädigung Einsprache gegen eine neue austauschen (Bestell-Nr. 26317: schwarz; 19037: beige).

Zur Anwendung des Windschirms bitte vorher die Gazekappe abziehen.





Condensator clip-on microphone with omni-directional characteristic for top sound-quality and robustness requirements. Suitable for vocal transmission and miking up instruments in all fields of live sound transmission.

## Characteristics

- Extremely small size
- Insensitive to structure-borne noise
- Linear frequency response
- Robust

## Note

If the microphone is fastened as shown or in a similar manner, it is essential to ensure that

- ▶ it is not in direct contact with the skin
- ▶ it is covered up whilst make-up is applied in order to prevent contamination of the sound inlet.

## Attachment to articles of clothing

**MZQ 2:** this clip serves to attach the mic to the collar, lapel or button hole etc.

The pin **MZS 2** can be used for rough clothing. The ZH 2 pin provides high stability. This pin is also suitable for articles of clothing which do not have a collar or lapel to attach the mic with the **MZQ 2** clip.

**MZM 10+MZM 2:** this magnetic clip is quite unobtrusive. Often the frictional force between the mic and the clothing is sufficient to guarantee that the microphone is not dislocated. In addition, the neckstrap (included) ensures that the mic cannot be displaced from its proper position, especially with regard to smooth clothes.

## Storing the microphone

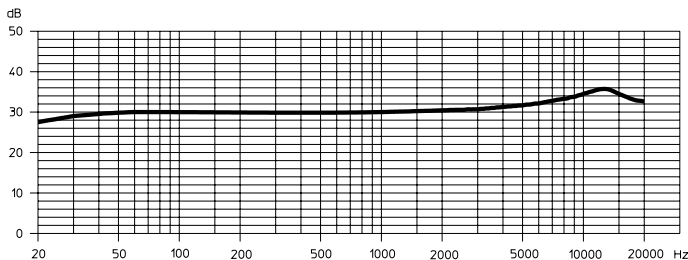
- ▶ The microphone should be stored in a dry room.
- ▶ If the operating conditions deviate substantially from the climatic conditions in the storage room, the microphone, should be exposed to the new climatic conditions for roughly 15 minutes prior to operation.

## MKE 2 - Technical dat in comparison

	MKE 2-2R	MKE 2-2R bd	MKE 2-2R rd	MKE 2-60	MKE 2-4	MKE 2-5	MKE 2-P
<b>Directional characteristic</b>	omnidirectional	omnidirectional	omnidirectional	omnidirectional	omnidirectional	omnidirectional	omnidirectional
<b>Transmission range</b>	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB
<b>Free-field open-circuit sensitivity (1kHz)</b>	31 mV / Pa ±2.5 dB	0.35 mV / Pa ±2.5 dB	6.3 mV / Pa ±2.5 dB	6.3 mV / Pa ±2.5 dB	6.3 mV / Pa ±2.5 dB	31 mV / Pa ±2.5 dB	10 mV / Pa ±2.5 dB
<b>Rated impedance</b>	2700 Ω	600 Ω	1000 Ω	200 Ω	1000 Ω	2700 Ω	50 Ω
<b>Min. terminating impedance</b>	15 KΩ	3.3 KΩ	4.7 KΩ	1000 Ω	4.7 KΩ	15 KΩ	1 KΩ
<b>Equivalent noise level</b>							
<b>A-weighted (DIN IEC 651)</b>	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB
<b>CCIR-weighted (CCIR 468-1)</b>	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB
<b>Sound pressure level limit</b>	120 dB	150 dB	140 dB	140 dB	140 dB	120 dB	130 dB
<b>Feed</b>	from transmitter SK 2012	from transmitter SK 2012	from transmitter SK 2012	from K6/K6P feed modul	from transmitter SK 50/SK 250	open cable end	phantom feed 12-48 V
<b>Plug</b>	Mikrodot	Mikrodot	Mikrodot	special plug system K6	Lemo-plug 4-polig	-	XLR-3-plug with integrated phantom feed adapter
<b>Cable length</b>	1.5 m	1.5 m	1.5 m	3 m	1.5 m	4 m	3 m
<b>Diameter of the microphone</b>	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm
<b>Weight (without plug+cable)</b>	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g
<b>Delivery includes:</b>							
Wind-shield MZW 2	2	-	2	2	2	-	2
Clip MZQ 2	2	-	2	2	2	-	2
Pin MZS 2	1	-	1	1	1	-	1
Magnetic holder set MZM2/MZM10	1	-	1	-	1	-	1



## Frequency response

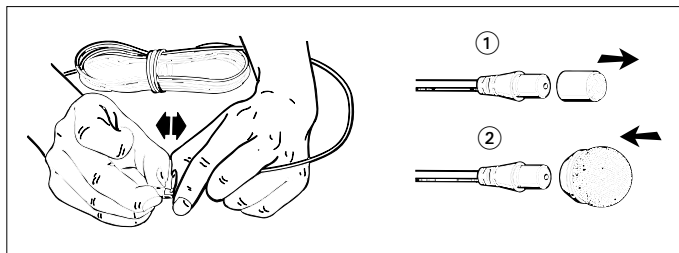


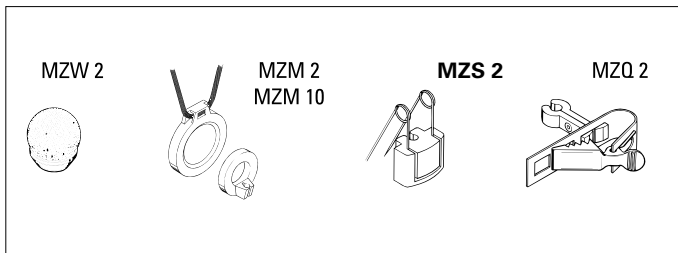
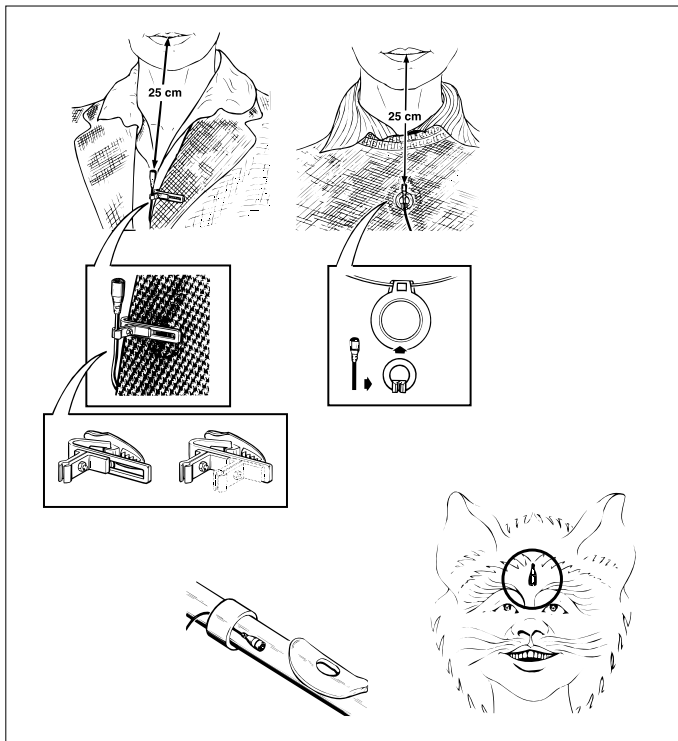
## Cleaning the sound inlet

Pull the sound inlet off of the microphone as shown. Release the inlet either with your fingers or using a tool with a blunt edge. If several microphones with short cleaning intervals (e.g. once a week) are used, it is advisable to order a special tool (Order No. 37 990) from your Sennheiser dealer.

The cleaning intervals are dependent on the degree of contamination. An ultrasonic bath and Kaltron or similar should be used for cleaning. In the event of severe contamination or mechanical damage the sound inlet must be replaced with a new inlet (Order No. 26317: black; 19037: beige).

Before attaching the windscreen, please remove the gauze cap.





Micro-cravate à condensateur à directivité omnidirectionnelle satisfaisant à des exigences élevées de qualité de son et de robustesse. Prévu pour la transmission vocale et instrumentale dans tous les domaines de la technique de transmission du son en direct.

## Ses caractéristiques

- Dimensions extrêmement réduites
- Insensible au bruit d'impact
- Réponse en fréquence linéaire
- Robuste

## Remarque

Si le micro est fixé comme indiqué dans le schéma ou d'une manière similaire, il faut absolument veiller à ce

- ▶ qu'il ne soit pas en contact direct avec la peau et
- ▶ qu'il soit protégé pendant le maquillage afin d'éviter tout salissement de la tête.

## Fixation aux vêtements

Fixez le micro avec la pince **MZQ 2** au revers, au col, à la patte de boutonnage etc.

Si le tissu des vêtements le permet, vous pouvez fixer le micro avec la pince **MZS 2**. Ce type de fixation tient très bien. Elle est en outre recommandée quand les vêtements n'ont pas de revers ou de parement où fixer la pince **MZQ 2**.

Avec la fixation magnétique **MZM 10/MZM 2**, le micro adhère de manière invisible aux vêtements. Dans la plupart des cas, le frottement des vêtements suffit pour éviter tout déplacement du micro. Dans le cas des tissus lisses, le cordon joint au micro assure un maintien supplémentaire autour du cou.

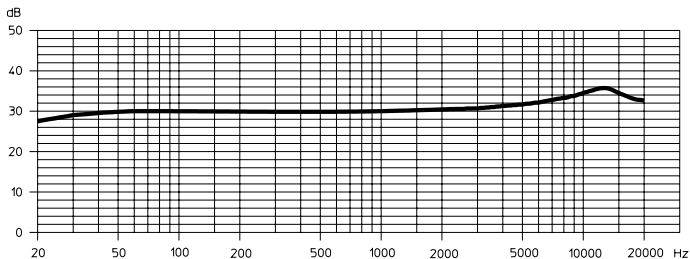
## Rangement du microphone

- ▶ Conserver le micro dans une pièce sèche.
- ▶ Quand on utilise le micro dans des conditions ambiantes très différentes de celles de son lieu de rangement, le sortir environ 15 minutes avant de la mettre en service.

## MKE 2 - Vue synoptique des caractéristiques techniques

	MKE 2-2R	MKE 2-2R bd	MKE 2-2R rd	MKE 2-60	MKE 2-4	MKE 2-5	MKE 2-P
<b>Directivité</b>	omnidirection.	omnidirection.	omnidirection.	omnidirection.	omnidirection.	omnidirection.	omnidirection.
<b>Bande passante</b>	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB
<b>Facteur de transmission en champ libre (1kHz)</b>	31 mV / Pa ±2,5 dB	0,35 mV / Pa ±2,5 dB	6,3 mV / Pa ±2,5 dB	6,3 mV / Pa ±2,5 dB	6,3 mV / Pa ±2,5 dB	31 mV / Pa ±2,5 dB	10 mV / Pa ±2,5 dB
<b>Impédance nominale</b>	2700 Ω	600 Ω	1000 Ω	200 Ω	1000 Ω	2700 Ω	50 Ω
<b>Impédance terminale min.</b>	15 KΩ	3,3 KΩ	4,7 KΩ	1000 Ω	4,7 KΩ	15 KΩ	1 KΩ
<b>Niveau de bruit équivalent</b>							
<b>Pondération A (DIN IEC 651)</b>	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB
<b>Pondération CCIR (CCIR 468-1)</b>	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB
<b>Niveau de pression acoustique limite</b>	120 dB	150 dB	140 dB	140 dB	140 dB	120 dB	130 dB
<b>Alimentation</b>	par l'émetteur SK 2012	par l'émetteur SK 2012	par l'émetteur SK 2012	par le modul d'aliment.K6/K6P	par l'émetteur SK 50/SK 250	câble sans fiche	alimentation fantôme 12-48 V
<b>Fiche</b>	Mikrodot	Mikrodot	Mikrodot	fiche spéciale système K6	fiche Lemo 4 pôles	-	fiche XLR-3 avec adaptateur d'alimentation fantôme intégré
<b>Longueur du câble</b>	1,5 m	1,5 m	1,5 m	3 m	1,5 m	4 m	3 m
<b>Diamètre du micro</b>	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm
<b>Poids (sans fiche ni câble)</b>	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g
<b>Accessoires</b>							
Capuchon paravent MZW 2	2	-	2	2	2	-	2
Pince de fixation MZQ 2	2	-	2	2	2	-	2
Epingle de fixation MZS 2	1	-	1	1	1	-	1
Fixation magnétique MZM2/MZM10	1	-	1	-	1	-	1

## Réponse en fréquence

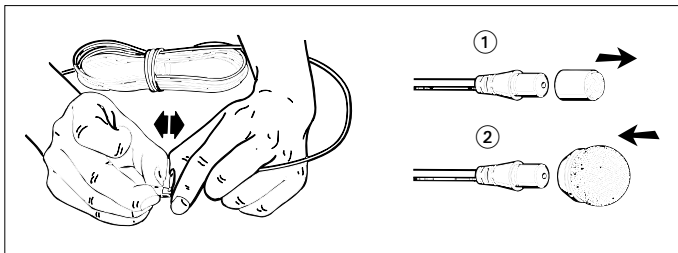


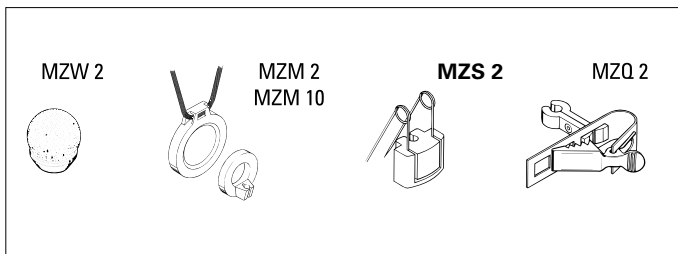
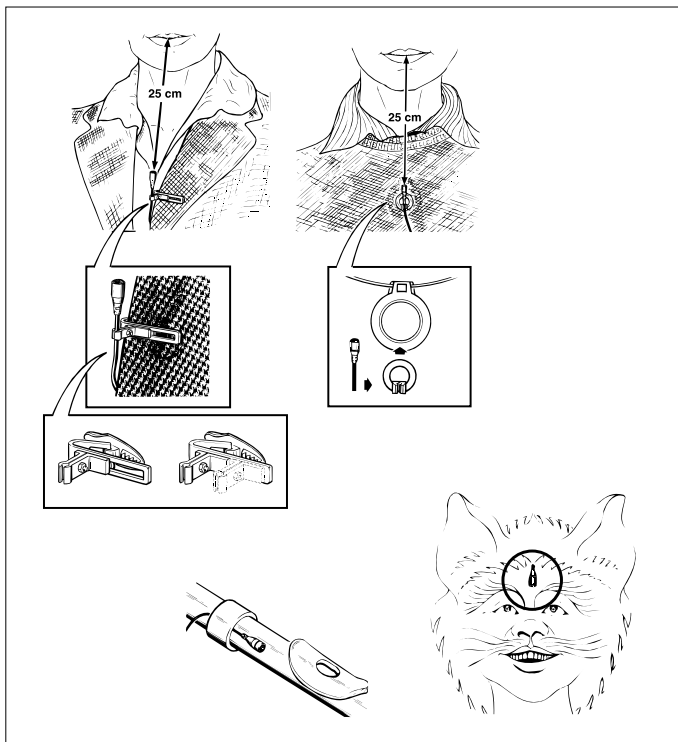
## Nettoyage de la tête du micro

Retirer la tête du micro comme sur le croquis. Il est possible de détacher la tête avec les doigts ou avec un outil à pointe émoussée. Quand on dispose de plusieurs micros et que les intervalles de nettoyage sont fréquents (p.ex. une fois par semaine), il est recommandé d'utiliser un extracteur (référence 37990) que vous pouvez vous procurer auprès de votre distributeur Sennheiser.

La fréquence de nettoyage est fonction du degré de salissure. La tête doit être nettoyée dans un bain à ultrasons, avec du Kaltron p.ex. Remplacer la tête du micro par une neuve (référence 26317: noire; 19037: beige) lorsqu'elle est très sale ou détériorée.

Pour utiliser la boule antivent, prière de retirer auparavant le capuchon de gaze.





Microfono con clip munito di condensatore con caratteristica omnidirezionale per elevate esigenze di qualità di suono e robustezza. Adatto per la trasmissione vocale e strumentale in tutti i campi della tecnica di trasmissione del suono in diretta.

## Le sue caratteristiche

- Dimensioni estremamente ridotte
- Insensibilità alle vibrazioni
- Risposta armonica lineare
- Robustezza

## Avvertenza

Se il microfono viene fissato come indicato nella figura B.3 o in una maniera simile, fare assolutamente attenzione a quanto segue:

- ▶ il microfono non deve essere a diretto contatto con la pelle;
- ▶ il microfono deve essere protetto durante il trucco per evitare che dello sporco penetri nella testina del microfono.

## Fissaggio ai vestiti

Con la graffa **MZQ 2** fissate il microfono al risvolto, al colletto della camicia, all'abbottonatura ecc.

Se la stoffa del vestito lo permette potete fissare il microfono con lo spillo per appuntare **MZS 2**. Questo fissaggio permette elevate sollecitazioni meccaniche. Questo fissaggio è inoltre consigliabile quando i vestiti non presentano risvolti o bordi a cui poter fissare la graffa **MZQ 2**.

Con il supporto magnetico **MZM 10/MZM 2** il microfono aderisce in modo invisibile ai vestiti. Spesso è sufficiente la forza di attrito della stoffa dei vestiti per evitare lo spostamento dei microfoni. Per stoffe lisce viene utilizzato il supporto supplementare dal lato posteriore attraverso l'acclusa corda di attacco.

## Conservazione del microfono

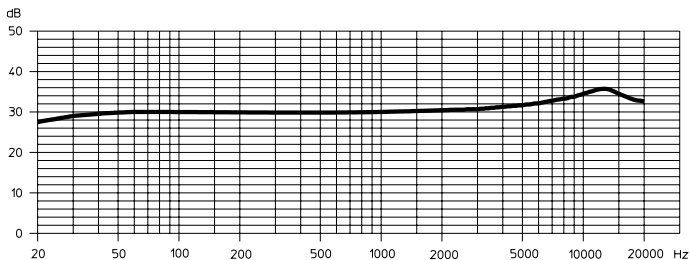
- ▶ Conservare il microfono in un locale asciutto.
- ▶ Se il microfono viene utilizzato in un ambiente climatico completamente diverso da quello del luogo di conservazione, prima della messa in funzione, esporre il microfono per circa 15 minuti alle condizioni climatiche modificate.

## MKE 2 - Dati tecnici in confronto

	MKE 2-2R	MKE 2-2R bd	MKE 2-2R rd	MKE 2-60	MKE 2-4	MKE 2-5	MKE 2-P
<b>Caratteristica di direttività</b>	omnidirezionale	omnidirezionale	omnidirezionale	omnidirezionale	omnidirezionale	omnidirezionale	omnidirezionale
<b>Band di trasmissione</b>	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB
<b>Risposta sensibilità nel campo libero (1kHz)</b>	31 mV / Pa ±2,5 dB	0,35 mV / Pa ±2,5 dB	6,3 mV / Pa ±2,5 dB	6,3 mV / Pa ±2,5 dB	6,3 mV / Pa ±2,5 dB	31 mV / Pa ±2,5 dB	10 mV / Pa ±2,5 dB
<b>Impedenza nominale</b>	2700 Ω	600 Ω	1000 Ω	200 Ω	1000 Ω	2700 Ω	50 Ω
<b>Min. impedenza terminale</b>	15 KΩ	3,3 KΩ	4,7 KΩ	1000 Ω	4,7 KΩ	15 KΩ	1 KΩ
<b>Livello del rumore equivalente</b>							
<b>Valutazione A (DIN IEC 651)</b>	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB
<b>Valutazione CCCIR (CCIR 468-1)</b>	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB
<b>Livello di pressione sonora limite</b>	120 dB	150 dB	140 dB	140 dB	140 dB	120 dB	130 dB
<b>Alimentazione</b>	da trasmettitore SK 2012	da trasmettitore SK 2012	da trasmettitore SK 2012	da modulo alimentazione K6/K6P	da trasmettitore SK 50/SK 250	Estremità libera cavo	Alimentazione virtuale 12-48 V
<b>Spina</b>	Mikrodot	Mikrodot	Mikrodot	Spina speciale sistema K6	Spina Lemo a 4 poli	-	Spina XLR-3 con adattatore integrato alimentazione virtuale
<b>Lunghezza cazo</b>	1,5 m	1,5 m	1,5 m	3 m	1,5 m	4 m	3 m
<b>Diametro del microfono</b>	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm
<b>Peso (senza spina + cavo)</b>	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g
<b>Volume di fornitura</b>							
Cuffia antivento MZW 2	2	-	2	2	2	-	2
Supporto di fissaggio MZQ 2	2	-	2	2	2	-	2
Supporto per appuntare MZS 2	1	-	1	1	1	-	1
Set supporti magnet. MZM2/MZM10	1	-	1	-	1	-	1



## Risposta in frequenza

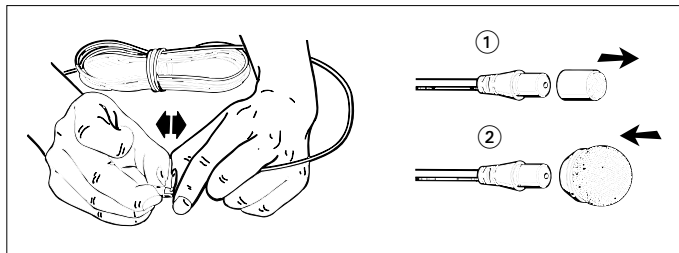


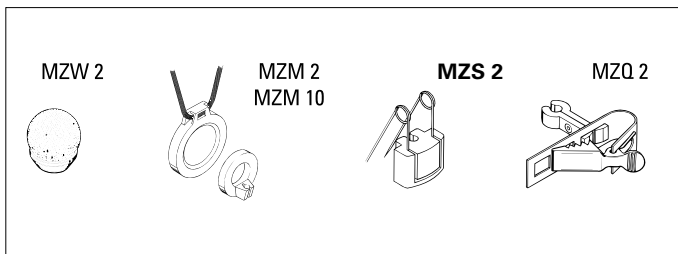
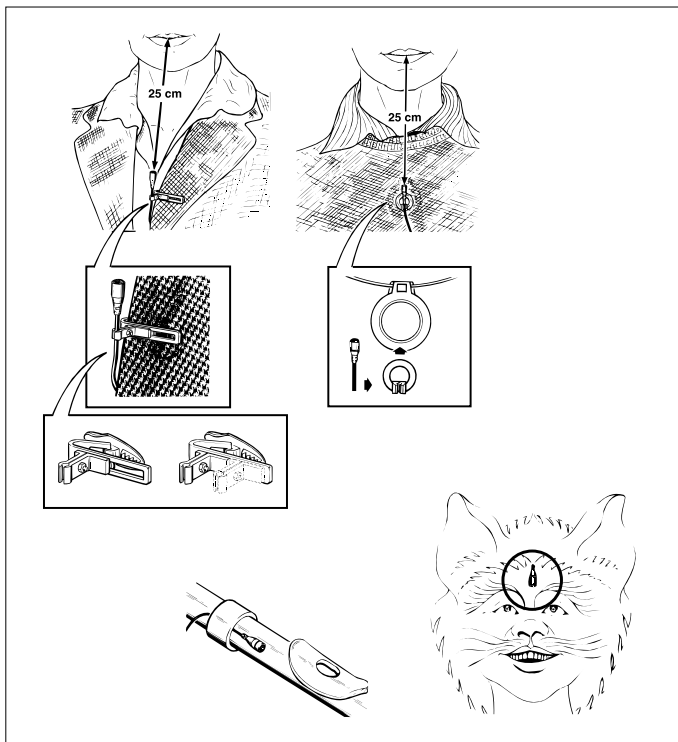
## Pulizia della testina del microfono

Sfilare dal microfono la testina sulla base della figura. La testina si può staccare manualmente o con l'aiuto di un attrezzo non appuntito. In caso di pulizia di più microfoni e intervalli di pulizia brevi (ad esempio 1 volta la settimana) si consiglia di utilizzare un estrattore (n. di ordinazione 37 990), che si può acquistare tramite il suo distributore Sennheiser.

Gli intervalli di pulizia dipendono dal grado di sporco. La pulizia dovrebbe essere effettuata in bagno ad ultrasuoni con Kaltron o prodotti simili. In caso di sporco tenace o danni meccanici, è necessario sostituire la testina con una nuova (n. di ordinazione 26317: nera; 19037: color beige).

Per l'impiego del paravento sfilare prima il cappuccio di garza.





Micrófono de condensador de solapa con característica omnidireccional para satisfacer las máximas exigencias en cuanto a calidad de sonido y robustez. Apropriado para transmisión vocal, de canto e instrumental en todos los campos de la transmisión de sonido en directo.

## Sus características

- Dimensiones muy reducidas
- Insensible al sonido corporal
- Respuesta de frecuencia lineal
- Robusto

## Nota

Si el micrófono se sujeta tal como se muestra en B. 3 o de modo similar, deberá atenderse imprescindiblemente a que

- ▶ el micrófono no esté en contacto directo con la piel, y
- ▶ el micrófono se cubra durante el maquillaje para que no se ensucie su pantalla.

## Modo de fijar el micrófono a las prendas de vestir

Utilizando el clip **MZQ 2** podrá Vd. fijar el micrófono a la solapa, al cuello de la blusa, a la abotonadura, etc. Según la calidad del material de la prenda de vestir el micrófono podrá sujetarse con el alfiler especial **MZS 2**. Desde el punto de vista mecánico, este tipo de fijación es más resistente a los esfuerzos mecánicos.

Este tipo de fijación también resulta apropiado para usarlo en prendas de vestir que carecen de guarniciones o bordes a los cuales pueda sujetarse firmemente el clip **MZQ 2**.

El soporte magnético **MZM 10/MZM 2** permite fijar el micrófono oculto en las prendas de vestir. Con frecuencia, la fuerza de frotamiento de las prendas es suficiente para impedir que el micrófono se desplace. No obstante, en caso de materiales lisos puede lograrse mayor resistencia por el revés de las prendas, utilizando el cordón incluido en el suministro.

## Almacenaje del micrófono

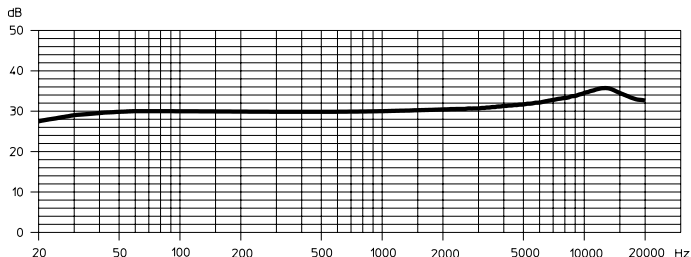
- ▶ Almacenar el micrófono en recintos secos.
- ▶ En el caso de utilizar el micrófono en condiciones climáticas que difieran mucho de las que imperan en el almacén, exponer el micrófono a las nuevas condiciones climáticas durante unos 15 minutos antes de ponerlo en funcionamiento.

Reserva de modificaciones

## MKE 2 - Comparación de datos técnicos

	MKE 2-2R	MKE 2-2R bd	MKE 2-2R rd	MKE 2-60	MKE 2-4	MKE 2-5	MKE 2-P
<b>Caraterística direccional</b>	Esfera	Esfera	Esfera	Esfera	Esfera	Esfera	Esfera
<b>Gama de transmisión</b>	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB	20-20000 Hz ±3 dB
<b>Factor de transmisión de campo libre en vacío (1kHz)</b>	31 mV / Pa ±2,5 dB	0,35 mV / Pa ±2,5 dB	6,3 mV / Pa ±2,5 dB	6,3 mV / Pa ±2,5 dB	6,3 mV / Pa ±2,5 dB	31 mV / Pa ±2,5 dB	10 mV / Pa ±2,5 dB
<b>Impedancia nominal</b>	2700 Ω	600 Ω	1000 Ω	200 Ω	1000 Ω	2700 Ω	50 Ω
<b>Impedancia final mínima</b>	15 KΩ	3,3 KΩ	4,7 KΩ	1000 Ω	4,7 KΩ	15 KΩ	1 KΩ
<b>Nivel de ruidos equivalente</b>							
<b>Evaluación A (DIN IEC 651)</b>	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB
<b>Evaluación CCIR (CCIR 468-1)</b>	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB
<b>Nivel límite de presión sonora</b>	120 dB	150 dB	140 dB	140 dB	140 dB	120 dB	130 dB
<b>Alimentación</b>	tomada del transmisor SK 2012	tomada del transmisor SK 2012	tomada del transmisor SK 2012	tomada del módulo de alim. K6 / K6P	tomada del transmisor SK 50/SK 250	extrema del cable abierto	Alimentación de fantomización 12-48 V
<b>Enchufe</b>	Mikrodot	Mikrodot	Mikrodot	enchufe especial Sistema K6	enchufe LEMO de cuatro polos	-	enchufe XLR-3 con adaptador integrado de alimentación fantomizada
<b>Largo del cable</b>	1,5 m	1,5 m	1,5 m	3 m	1,5 m	4 m	3 m
<b>Diámetro del micró</b>	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm
<b>Peso (sin enchufe ni cable)</b>	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g
<b>El suministro incluye</b>							
Caperuza antiviento MZW 2	2	-	2	2	2	-	2
Clip MZQ 2	2	-	2	2	2	-	2
Alfiler MZS 2	1	-	1	1	1	-	1
Juego de soporte magn. MZM2/10	1	-	1	-	1	-	1

## Respuesta en frecuencia

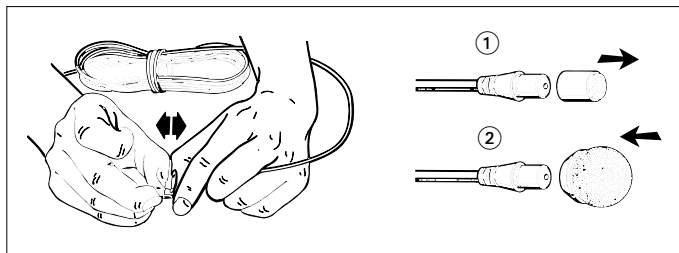


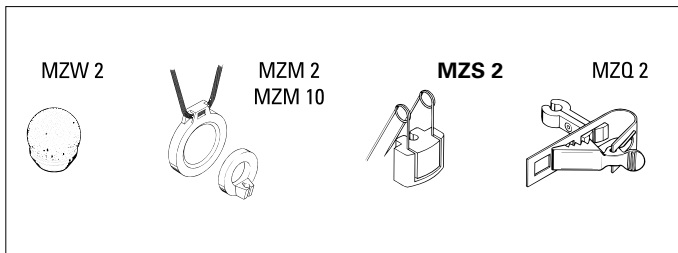
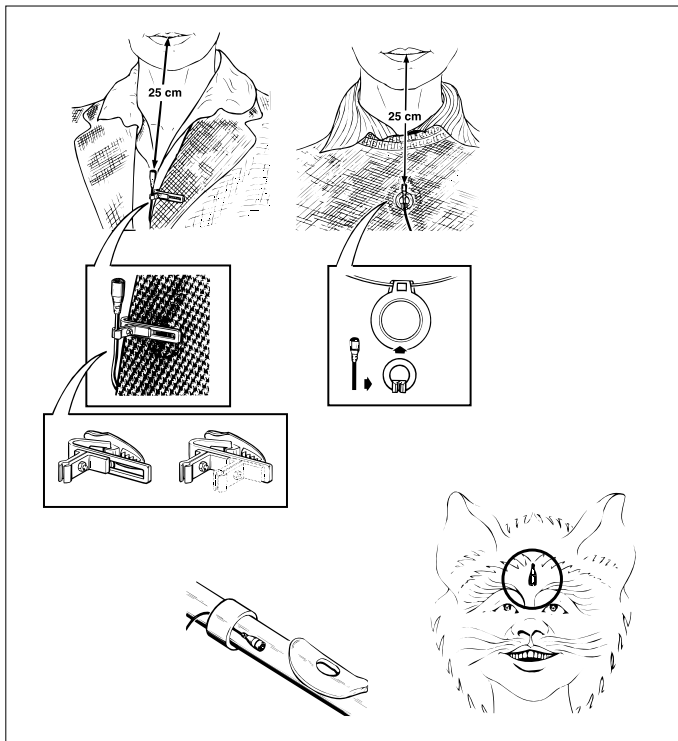
## Limpeza de la pantalla

Separar la pantalla del micrófono tal como muestra la figura. Para casos aislados, la pantalla puede soltarse con los dedos o utilizando una herramienta de punta abtso. En el caso de varios micrófonos e intervalos de limpieza cortos (p. ej. una vez por semana), se recomienda utilizar una herramienta extractora (ref. 37990) que puede adquirirse a través de su distribuidor Sennheiser.

Los intervalos de limpieza dependen del grado de suciedad. La limpieza debe realizarse en baño de ultrasonidos con Kaltron u otro producto similar. En caso de gran suciedad o de daños mecánicos, la pantalla deberá cambiarse por una nueva (ref. 26317: negra; 19037: color beige).

Para utilizar la pantalla antiviento retirar antes la caperuzita de gasa.





Condensator-aansteekmicrofoon met kogelkarakteristiek voor de hoogste eisen aan klankkwaliteit en robuustheid. Geschikt voor gezang/spraakoverdracht en instrumentenafname in alle bereiken van de overdrachtstechniek van livegeluid.

### Kenmerken

- Zeer kleine afmetingen
- Ongevoelig voor lichaamsakoestiek
- Lineaire frequentiekarakteristiek
- Robuust

### Opmerking

Wanneer de microfoon net als op de afbeelding wordt bevestigd dient erop te worden gelet, dat

- ▶ de microfoon niet direct op de huid ligt en
- ▶ de microfoon tijdens het schminken wordt afgeschermd om een verontreiniging van de insprekkop te vermijden

### Bevestiging aan de kleding

Met de klem **MZQ 2** bevestigt u de microfoon aan de revers, aan de kraag van een bloes, aan de knopenboord enz.

Wanneer de stof van de kleding dit toelaat, kunt u de microfoon met de speld **MZS 2** bevestigen. Deze bevestiging is mechanisch zwaar belastbaar. Deze bevestiging is bovendien geschikt wanneer de kleding geen omslagen of randen heeft waaraan de klem **MZQ 2** houvast heeft.

Met de magneethouder **MZM 10 + MZM 2** hecht de microfoon onzichtbaar op de kleding. Vaak is de wrijfkracht van de stof voldoende om de microfoon op zijn plaats blijft.. Bij gladde stoffen wordt aan de achterzijde extra houvast geboden door het ingesloten omhangsnoer.

### Bewaren van de microfoon

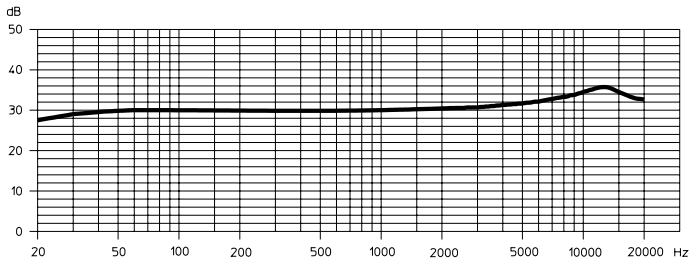
- ▶ Microfoon in droge ruimten bewaren
- ▶ Bij weersomstandigheden, die sterk afwijken van het klimaat dat in de opslagruimte geldt, dient u de microfoon voor de inwerkingsstelling ongeveer 15 minuten bloot te stellen aan de veranderde weersomstandigheden.

## MKE 2 - Vergelijk van de technische gegevens en de leveromvang

	MKE 2-2R	MKE 2-2R bd	MKE 2-2R rd	MKE 2-60	MKE 2-4	MKE 2-5	MKE 2-P
<b>Richtkarakteristiek</b>	Kogel	Kogel	Kogel	Kogel	Kogel	Kogel	Kogel
<b>Frequentieweergave</b>	20-2000 Hz +/- 3 dB	20-20000 Hz +/- 3 dB	20-20000 Hz +/- 3 dB	20-20000 Hz +/- 3 dB	20-20000Hz +/- 3 dB	20-20000 Hz +/- 3 dB	20-20000 Hz +/- 3 dB
<b>Onbelaste werking frequentiefactor veld (1 kHz)</b>	31 mV/Pa +/- 2,5 dB	0,35 mV/Pa +/- 2,5 dB	6,3 mV/Pa +/- 2,5 dB	6,3 mV/Pa +/- 2,5 dB	6,3 mV/Pa +/- 2,5 dB	31 mV/Pa +/- 2,5 dB	10 mV/Pa +/- 2,5 dB
<b>Nominale impedantie</b>	2700 Ω	600 Ω	1000 Ω	200 Ω	1000 Ω	2700 Ω	50 Ω
<b>Min. afsluitimpedantie</b>	15 KΩ	3,3 KΩ	4,7 KΩ	1000 KΩ	4,7 KΩ	15 KΩ	1 KΩ
<b>Geluidsdrumniveau</b>							
<b>A-waarde (DIN IEC 651)</b>	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB	27 dB
<b>CCIR-waarde (CCIR 468-1)</b>	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB
<b>Max. geluidsdrumniveau</b>	120 dB	150 dB	140 dB	40 dB	140 dB	120 dB	130 dB
<b>Voeding</b>	uit zender SK 2012	uit zender SK 2012	uit zender SK 2012	uit K6/K6P voedings- moduul	uit zender SK 50/ SK 250	open kabeleinde	fantomvoeding 12-48 V
<b>Stekker</b>	Microdot	Microdot	Microdot	Speciale stekker systeem K6	Lemo- stekker 4-polig		XLR-stekker met geïntegreerde fantom-voedings adapter
<b>Kabellengte</b>	1,5 m	1,5 m	1,5 m	3 m	1,5 m	4 m	3 m
<b>Diameter v.d. microfoon</b>	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm
<b>Gewicht (zonder stekker + kabel)</b>	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g	1 g
<b>In leveromvang van microfoon:</b>							
Windbescherming MZW 2	2	-	2	2	2	-	2
Bevestigingsklem MZQ 2	2	-	2	2	2	-	2
Aansteekspeld MZS 2	1	-	1	1	1	-	1
Magneethouderset MZM 2/MZM 10	1	-	1	-	1	-	1



## Frequentiediagram

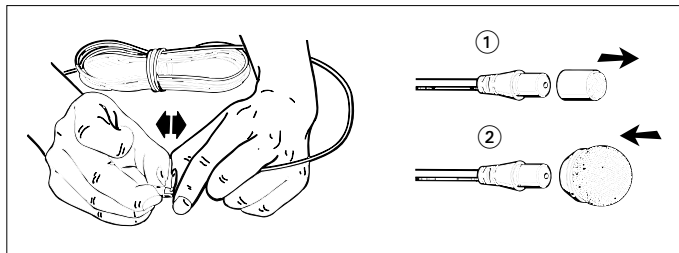


## Reinigen van de inspreekkop

Inspreekkop volgens de afbeelding van de microfoon trekken. Het losmaken van de inspreekkop kan in sommige gevallen met de vingers of een gereedschap met stomp lemnet wordne uitgevoerd. Bij meerdere microfoons en korte reinigingsintervallen (bijv. 1 x per week) wordt de toepassing van een aftrekgereedschap (bestelnummer 37990) aanbevolen, dat u via de Sennheiser Service Afdeling kunt bestellen.

De reinigingsintervallen zijn afhankelijk van de graad van de verontreiniging. De reiniging van de inspreekkop dient in een ultrasonoor bad met kaltron o.i.d plaats te vinden. Bij zeer sterke verontreiniging of mechanische beschadiging inspreekkop door een nieuwe vervangen (bestelnummer 26317: zwart; 19037: beige).

Voor de toepassing van het windscherm a.u.b. eerst de gazen kap verwijderen.



Änderungen vorbehalten  
Subject to alterations  
Sous réserve de modifications  
Con riserva di modifiche  
Reservado el derecho a introducir modificaciones  
Wijzigingen voorbehouden

 **SENNHEISER**

Sennheiser electronic KG  
Telefon: 05130/600-0  
Telefax: 05130/6312  
D-30900 Wedemark